

32001R1135

9.6.2001

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 154/9

NAŘÍZENÍ KOMISE (EHS) č. 1135/2001**ze dne 8. června 2001,****kterým se mění ustanovení o velikosti, obchodní úpravě a označování stanovená v obchodních normách pro určité druhy čerstvé zeleniny a kterým se mění nařízení (ES) č. 659/97**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2200/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhu s ovocem a zeleninou⁽¹⁾, naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 911/2001⁽²⁾, a zejména na článek 2 odst. 2 a článek 48 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Článek 2 nařízení (ES) č. 2200/96 stanoví, že Komise při přijímání norem pro čerstvé ovoce a zeleninu musí přihlídnout k mezinárodním normám stanoveným Evropskou hospodářskou komisí OSN. Tyto normy stanoví, že lilek, květák, zelí a cukety mohou být uvedeny na trh ve formě miniaturních plodin a řídit se zvláštními pravidly pro obchodní úpravu a označování. Nařízením, kterým se stanoví obchodní normy pro tyto produkty, tedy nařízením Komise (EHS) č. 1292/81 ze dne 12. května 1981, kterým se stanoví normy jakosti pro lilky a cukety⁽³⁾, naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 888/97⁽⁴⁾, nařízením Komise (EHS) č. 1591/87 ze dne 5. června 1987, kterým se stanoví normy jakosti pro zelí, růžičkovou kapustu, řapíkatý celer a špenát⁽⁵⁾, naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1168/1999⁽⁶⁾, a nařízením Komise (ES) č. 963/98 ze dne 7. května 1998, kterým se stanoví obchodní normy pro květák a artyčoky⁽⁷⁾, naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2551/1999⁽⁸⁾ by tudíž měly být příslušně upraveny.

(2) Některé odrůdy cukety, lilku, kvěťáku a kapusty mohou dosáhnout plné zralosti i při velikosti menší, než je minimální velikost stanovená v příslušných obchodních normách. Normy by proto měly stanovit, že požadavek velikosti se nevztahuje na miniaturní plodiny. Opatření nicméně musí být stanovena tak, aby byla zajištěna jednotná velikost a vhodné označení miniaturních plodin.

(3) O prodej směsí miniaturních druhů plodin je nesporný obchodní zájem. Je tedy vhodné stanovit tuto obchodní úpravu pro dotčenou miniaturní zeleninu stejně jako příslušná ustanovení o označování.

(4) Během stahování z trhu je třeba vyloučit jakoukoli možnost záměny miniaturních a neminiaturních odrůd či plodin, které nejsou dostatečně vzrostlé. Za účelem zamezení podvodům a zajištění účinného provádění kontrol je nutné pozměnit nařízení Komise (ES) č. 659/97, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96 pokud jde o režim intervencí v odvětví ovoce a zeleniny⁽⁹⁾, naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 398/2000⁽¹⁰⁾, aby se stažení z trhu ve velkém bez ohledu na velikost netýkalo miniaturních plodin.

(5) Opatření stanovená v tomto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro čerstvé ovoce a zeleninu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EHS) č. 1292/81 se mění takto:

1. V příloze II (Normy jakosti pro lilek) hlavě III (Ustanovení o velikosti) se doplňuje nový pododstavec a s ním související poznámka pod čarou, které znějí:

„Požadavky na velikost se nevztahují na miniaturní plodiny^(a).“

^(a) Miniaturní plodinou se rozumí odrůda lilku získaná šlechtitelskou metodou a/nebo zvláštními kultivačními technikami, vyjma lilků neminiaturních odrůd, které nejsou plně vyzrálé nebo nemají dostatečnou velikost. Všechny další požadavky na jakost je nutno dodržet.“

2. V příloze II (Normy jakosti pro lilek) hlavě V (Ustanovení o obchodní úpravě) odst. A (Jednotnost) se vkládá po druhém pododstavci nový pododstavec, který zní:

„Miniaturní lilky musí mít přibližně stejnou velikost. Mohou být smíšeny s jinými miniaturními plodinami jiného typu a původu.“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 129, 11.5.2001, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 129, 15.5.1981, s. 38.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 126, 17.5.1997, s. 11.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 146, 6.6.1987, s. 36.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 141, 4.6.1999, s. 5.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 135, 8.5.1998, s. 18.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 308, 3.12.1999, s. 26.

⁽⁹⁾ Úř. věst. L 100, 17.4.1997, s. 22.

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. L 50, 23.2.2000, s. 7.

3. V příloze II (Normy jakosti pro lilek) hlavě VI (Ustanovení o označování) se doplňuje do odstavce D (Obchodní specifikace) nová odrážka, která zní:

„— ‚minililky‘, ‚baby lilky‘ či případný jiný vhodný název pro miniaturní plodiny. Pokud je ve stejném balení směs miniaturních plodin, musí být u všech plodin uveden jejich příslušný původ.“

4. V příloze III (Normy jakosti pro cukety) hlavě III (Ustanovení o velikosti) se doplňuje nový pododstavec a s ním související poznámka pod čarou, které znějí:

„Požadavky na velikost se nevztahují na miniaturní plodiny ⁽²⁾.“

⁽²⁾ Miniaturní plodinou se rozumí odrůda lilku získaná šlechtitelskou metodou a/nebo zvláštními kultivačními technikami, vyjma lilků neminiaturních odrůd, které nejsou plně vyzrálé nebo nemají dostatečnou velikost. Všechny další požadavky na jakost je nutno dodržet.“

5. V příloze III (Normy jakosti pro cukety) hlavě V (Ustanovení o obchodní úpravě) odst. A (Jednotnost) se vkládá po prvním pododstavci nový pododstavec, který zní:

„Miniaturní cukety musí mít přiměřeně stejnou velikost. Mohou být smíšeny s jinými miniaturními plodinami jiného typu a původu.“

6. V příloze III (Normy jakosti pro cukety) hlavě VI (Ustanovení o označování) se doplňuje do odstavce D (Obchodní specifikace) nová odrážka, která zní:

„— ‚mini cukety‘, ‚baby cukety‘ či případný jiný vhodný název pro miniaturní plodiny. Pokud je ve stejném balení směs miniaturních plodin, musí být u všech plodin uveden jejich příslušný původ.“

Článek 2

Příloha I k nařízení (EHS) č. 1591/87 se mění takto:

1. V hlavě III (Ustanovení o velikosti) se doplňuje nový pododstavec a související poznámka pod čarou, které znějí:

„Požadavky na velikost se nevztahují na miniaturní plodiny ^(a).“

^(a) Miniaturní plodinou se rozumí odrůda lilku získaná šlechtitelskou metodou a/nebo zvláštními kultivačními technikami, vyjma lilků neminiaturních odrůd, které nejsou plně vyzrálé nebo nemají dostatečnou velikost. Všechny další požadavky na jakost je nutno dodržet.“

2. V hlavě V (Ustanovení o obchodní úpravě) odst. A (Jednotnost) se vkládá po druhém pododstavci nový pododstavec, který zní:

„Miniaturní zelí musí mít přiměřeně stejnou velikost. Může být smíšeno s jinými miniaturními plodinami jiného typu a původu.“

3. V hlavě VI (Ustanovení o označování) se doplňuje do odstavce D (Obchodní specifikace) nová odrážka, která zní:

„— ‚mini zelí‘, ‚baby zelí‘ či případný jiný vhodný název pro miniaturní plodiny. Pokud je ve stejném balení směs miniaturních plodin, musí být u všech plodin uveden jejich příslušný původ.“

Článek 3

Příloha I k nařízení (EHS) č. 963/98 se mění takto:

1. V hlavě III (Ustanovení o velikosti) se doplňuje nový pododstavec a související poznámka pod čarou, které znějí:

„Požadavky na velikost se nevztahují na miniaturní plodiny ⁽²⁾.“

⁽²⁾ Miniaturní plodinou se rozumí odrůda lilku získaná šlechtitelskou metodou a/nebo zvláštními kultivačními technikami, vyjma lilků neminiaturních odrůd, které nejsou plně vyzrálé nebo nemají dostatečnou velikost. Všechny další požadavky na jakost je nutno dodržet.“

2. V hlavě V (Ustanovení o obchodní úpravě) odst. A (Jednotnost) se vkládá po prvním pododstavci nový pododstavec, který zní:

„Miniaturní květák musí mít přibližně stejnou velikost. Může být smíšen s jinými miniaturními plodinami jiného typu a původu.“

3. V hlavě VI (Ustanovení o označování) se doplňuje do odstavce D (Obchodní specifikace) nová odrážka, která zní:

„— ‚mini květák‘, ‚baby květák‘ či případný jiný vhodný název pro miniaturní plodiny. Pokud je ve stejném balení směs miniaturních plodin, musí být u všech plodin uveden jejich příslušný původ.“

Článek 4

V čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) 659/97 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Rajčata stažená z trhu mezi 16. červencem a 15. říjnem, stejně jako miniaturní plodiny definované v příslušných obchodních normách, však musí být v souladu s platnými obchodními normami.“

Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. června 2001.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise
